# Withings BPM Connect



# INSTRUCTIONS MANUAL

MANUEL D'UTILISATION | BETRIEBSANLEITUNG

ENIFRIDE

# THANK YOU FOR CHOOSING WITHINGS BPM CONNECT

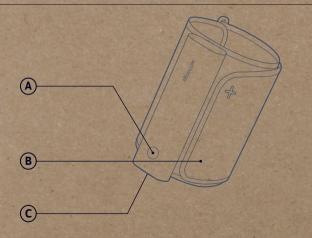
MERCI D'AVOIR CHOISI LE BPM CONNECT DE WITHINGS
VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR WITHINGS RAM CONNECT ENTSCHIEDEN HAREN

This guide is available in additional languages at: www.withings.com/guides

FR Ce guide est disponible dans plusieurs langues sur www.withings.com/guides DE Diese Anleitung finden Sie in weiteren Sprachen unter: www.withings.com/guides ES Esta quía está disponible en otros idiomas en: www.withings.com/quides

IT Questa guida è disponibile in altre lingue all'indirizzo: www.withings.com/guides

# Overview Vue d'ensemble | Übersicht



## (A) Button

FR Bouton ON/OFF
DE Knopf ON/OFF

## B Cuff

FR Brassard DE Manschette

## C USB plug

FR Prise USB
DE USB-Stecke

## Quick start from your smartphone

Démarrage rapide depuis votre smartphone | Schnellstart über Ihr Smartphone

Visit go.withings.com from your smartphone or tablet, and follow the instructions to install the Health Mate app.

- FR Visitez go.withings.com depuis votre smartphone ou votre tablette et suivez les instructions pour installer l'application Health Mate.
- DE Besuchen Sie mit dem Browser Ihres Smartphones oder Tablets go.withings.com und folgen Sie den Anweisungen zum Installieren der Health Mate App



2

# In the app, follow the instructions to install Withings BPM Connect.

**FR** Dans l'application, suivez les instructions pour installer Withings BPM Connect.

**DE** Folgen Sie in der App den Anweisungen zur Installation von Withings BPM Connect.

## How to take a blood pressure measurement

Comment prendre une mesure de tension artérielle | Eine Blutdruckmessung vornehmen

## Sit down in a comfortable position.

FR Asseyez-vous confortablement.

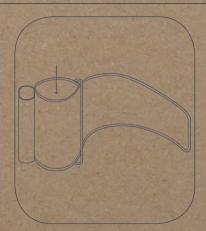
DE Setzen Sie sich in einer komfortablen Position.



## 2

## Unroll cuff. Place your arm inside it.

- FR Déroulez votre brassard. Placez votre bras à l'intérieur.
- DE Entfalten Sie Ihre Manschette. Bitte legen Sie Ihren Arm drippen



## How to take a blood pressure measurement

Comment prendre une mesure de tension artérielle | Eine Blutdruckmessung vornehmen

3

Tighten the cuff around your arm. The tube should be positioned against your inner arm.

FR Serrez le brassard autour de votre bras. Le tube doit être placé dans le creux du bras

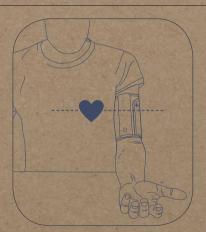
DE Ziehen Sie die Manschette um den Arm. Der Schlauch sollte zur Innenseite Ihres Armes



## 4

# Place your arm on a table and level with your heart.

- FR Placez votre bras sur une table, de sorte que le brassard soit au même niveau que le cœur.
- **DE** Platzieren Sie Ihren Arm auf einem Tisch auf gleicher Ebene mit Ihrem Herz.



Comment prendre une mesure de tension artérielle | Eine Blutdruckmessung vornehmen

## 5

Turn on your blood pressure monitor to start the measurement. You can select a simple or triple measurement with a long press on the button. Press the button again to start the measurement.

- FR Allumez votre tensiomètre pour commencer la mesure. Vous pouvez sélectionner une mesure simple ou triple avec un appui long sur le bouton. Appuyez à nouveau sur le bouton pour commencer à prendre la mesure.
- DE Schalten Sie Ihr Blutdruckmessgerät ein, um die Messung zu beginnen. Sie können eine einfache oder dreifache Messung durch langes Drücken der Taste auswählen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Messung zu beginnen.



## **Box Contents**

Contenu de la boîte | Lieferumfang





## **Blood Pressure Monitor**

FR Tensiomètre

**DE** Blutdruckmessgerät

## Charging cable

FR Câble de recharge

**DE** Ladekabel

## Instructions manual

FR Manuel d'utilisation

**DE** Betriebsanleitung

## Important information

## Requirements

In order to use your BPM Connect, you need an iOS (10.0 or higher) or Android (6.0 and higher) device to install it. Thereafter, the product can be used in stand-alone, thanks to the Wi-Fi and Bluetooth\* connections.

#### Important safety information

Consult your doctor during pregnancy, or if you suffer fron arrhythmia and arteriosclerosis. Please read this section carefully before using the Wi-Fj Smart Blood Pressure monitor

#### Intended use

The BPM Connect is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure, heart rate. The device is intended to be used in a human adult population with an arm circumference between 9 inches to 17 inches (22 cm to 42 cm).

The BPM Connect is a medical device.

Contact your physician if hypertensive values are indicated

#### General safety and precautions

- Do not forcibly bend the arm cuff.
- Do not inflate the arm cuff when it is not wrapped around vour arm.
- Do not apply strong shocks and vibrations to the blood pressure monitor or drop it.
- Do not take measurement after bathing, drinking alcohol, smoking, exercising or eating.
- Do not immerse the arm cuff in water
- Do not use with a pacemaker, a defibrillator or other electric implant.
- Use on adults only
- Do not use on children or pets

Android is a trademark of Google Inc. iOS is a trademark of Apple Inc.

#### General usage

but it still should be handled with care. A long exposure humidity & altitude.

- Do not leave the blood pressure monitor unattended with infants or persons who cannot express their consent. Do not use the blood pressure monitor for any purpose
- Do not disassemble the blood pressure monitor
- Do not operate the blood pressure monitor in a moving vehicle (car, airplane).
- Do not use a cellular phone near the device
- Do not use the device with the USB cable plugged
- Improper continuous pressure of cuff or too frequent measurements may interfere blood flow and result harmful injury to the users. Check if the use of the device does not result in prolonged impairment of your blood circulation
- Do not apply the cuff over the users' arm bearing a wound or medical treatment and so on, as this can cause further injury
- Cuff should be used on the arm on the side of a
- Use of the device can temporarily cause loss of function of simultaneously used equipment on the same limb.

## Cleaning

- Do not use an alcoholic-base or solvent agent to clean the device
- Clean the device with a soft and dry cloth
- The dirt on the cuff can be cleaned by a moisten cloth
- Do not flush the device and cuff with much water
- Do not dismantle the device or disconnect the cuff or try to repair by yourself. If any problem happens, refer to the distributor.
- Do not operate the device under severe environment of
- extreme temperature or humidity, or direct sunshine
- Do not shake the unit violently
- Do not submerge the device or any of the components in water
- Do not let the device under strong shocks, such as dropping the unit on the floor

#### Storage

- Store the device and the components in a clean and safe
- If storage conditions are different from the usage conditions indicated in this document, please wait 30 minutes before taking a measurement.

#### Maintenance

If you can't fix the problems using the troubleshooting instructions, request service from your dealer. Manufacturer will make available on requested circuit diagrams, component part lists, descriptions, calibration instructions, or other information that will assist manufacturer's staff or authorized representative for repair it is generally recommended to have the device inspected every 2 years, to ensure proper functioning and accuracy. Do not use the device while doing maintenance steps.

# Error messages

Error message	Causes	Countermeasures
Measurement could not be performed. Please try again. If the problem occurs again, please contact customer service.	Hardware auto-check error.	Measurement could not be performed. Please try again, If the problem occurs again, please contact customer service.
Connection error. Quit the application and reconnect your blood pressure monitor.	Communication error between the Blood Pressure Monitor and the collateral device.	1. Push the blood pressure monitor button for 3 seconds to turn it off. Quit the application and push the blood pressure monitor button to turn it on.  2. If the problem occurs again, please contact customer service.
Please wait until the cuff is totally deflated before starting a new measurement. Stay still during measurement.	- Cuff is not deflated before measurement Noise interference Excessive user movements.	Please wait until the cuff is totally deflated before starting a new measurement. Stay still during measurement.     If the problem occurs again, please contact customer service.

# Error messages

Error message	Causes	Countermeasures
Check that the Blood Pressure Monitor is correctly positioned on your arm and that measurement is performed in good conditions.	- User movement, or not relaxed, or talking Cuff is not correctly fastened - Cuff broken - Pump or valve failure - Pressure overflow - Noise interference - User movement, or not relaxed, or talking User special characteristics - Battery level is too low	1. Check that the Blood Pressure Monitor is correctly positioned on your arm and that measurement is performed in good conditions. 2. Low battery level. Load your BPM Connect with a micro USB cable. 3. If user has special characteristics, please contact your physician. 4. If the problem occurs again, please contact customer service.
Low battery level.	Battery level is too low.	Load the device with the provided charging cable.

# Troubleshooting

Problem	Remedy	
The inflation action cannot be done or the air pressure cannot rise	1. Check the cuff position and fasten the cuff correctly ad remeasure the pressure again 2. Check the blood pressure monitor connection to the iOS or Android device	
The low battery icon is displayed on the device	Reload the device with the cable provided	
The blood pressure cannot be taken and the application shows an error message	1. Re-fasten the cuff 2. Relax yourself and sit down 3. Keep the cuff and heart at the same level during the measurement period 4. Keep silent and still during measurement 5. If the patient has sever heart beat problem, then the blood pressure may not be read correctly	
Under normal measuring circumstance, the reading at home is different from that of the clinics or each measurement has various reading	1. The variation is due to the different environments 2. The blood pressure is changing according to the physiological or psychological status of the human body 3. Show your recorded values to your physician	

# Specifications Technical data

Product description:	Digital automatic Blood Pressure Monitor	
Model:	WPM05	
Blood pressure measurement method:	Cuff oscillometric method	
Cuff inflation:	Automatic inflation with air pump at 15 mmHg/s	
Pressure sensor:	Gauge sensor	
Measurement range (pressure):	0 to 285 mmHg, DIA 40 to 130 mmHg, SYS 60 to 230 mmHg	
Measurement range (pulse):	40 to 180 beats/min	
Accuracy (pressure):	Within +- 3 mmHg or 2% of reading	
Accuracy (pulse):	Within +-5% of reading	
Sensor:	Semiconductor pressure sensor	
Operating conditions:	5 to 40°C, 15 to 90% RH, atmospheric 86Kpa-106kpa, altitude: 2000m	
Storage and transport conditions:	-25 to 70°C, 10 to 95% RH, atmospheric 86Kpa-106kpa, altitude: 2000m	

Arm type:	Use on left arm.
Power source:	5V 1A
Weight:	Approx. 245g
Accessories:	Charging cable, Instruction manual
Product life:	3 years
Wireless transmission:	Wi-Fi and BLE

Note: Specifications are subject to change without prior notice or any obligation on the parts of the manufacturer

Actuation of European directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, for reduction in use of dangerous substances in the electric and electronic device and for garbage disposal.

The symbol applied on the device or its packaging means that at the end of its useful life the product must not be disposed of with domestic waste.

At the end of devices useful life, the user must deliver it to the able collecting centers for electric and electronic garbage, or give back to the retailer when purchasing a new device. Disposing of the product separately prevents possible negative consequences for the environment and for health, deriving from inadequate disposal. It also allows

the recovery of materials of which it's made up in order to obtain an important saving of energy and resources and to avoid negative effects to the environment and health. In case of abusive disposal of device by the user, will be applied administrative endorsements in compliance with current standard. The device and its parts is mared with regard to disposal, as appropriate, in accordance with national or regional regulations.

Version 1 0 April 2019

## **FCC Statement**

## Federal Communications Commission (FCC) Statement 15.21

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. 15.105(b)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

## This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

this device may not cause harmful interference and
 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s); Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## RF Statement

#### Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic emissions

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should assure that it is used in such an environment.

	Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance	
	CE emissions CISPR11	Group 1	The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely.	
t	RE emissions CISPR11	Class B	to cause any interference in nearby electronic equipment.	
	Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is suit for use in all establishments, including domesti	
2	Voltage fluctuations/ Flicker emissions	Not applicable	establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domesticpurposes.	

# Declaration - electromagnetic emissions and immunity

for equipment and systems that are not life-supporting and are specified for use only in a shielded location

#### The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor declaration electromagnetic immunity

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below.

The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Conducted RFIEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	N/A N/A	N/A
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	N/A	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the EQUIPMENT or SYSTEM including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:

## Declaration - electromagnetic emissions and immunity

for equipment and systems that are not life-supporting and are specified for use only in a shielded location

#### Declaration - electromagnetic immunity

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below.

The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should assure that it is used in such an environment

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD)IEC 61000-4-2	Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV ±15 kV	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	2 kV for power supply lines 1 kV for input/output lines	N/A N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	1 kV differential mode 2 kV common mode	N/A N/A	A Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Voltage dips,	-5 % UT(95% dip in UT)	N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial
short interruptions and	for 0.5 cycle, -40 % UT		or hospital environment. If the user of the EQUIPMENT or
voltage variations on power	(60 % dip in UT) for 5 cycles,		SYSTEM requires continued operation during power mains
supply input lines	-70 % UT(30 % dip in UT) for		interruptions, it is recommended that the EQUIPMENT or
IEC 61000-4-11	25 cycles, -5 % UT		SYSTEM be powered from an uninterruptible power supply
	(95 % dip in UT) for 5 sec		or a battery.
Power frequency (50/60 Hz)	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels
magnetic field IEC 61000-4-8	50 Hz or 60 Hz	50 Hz and 60 Hz	characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

## Informations importantes

## Configuration requise

Vous devez disposer d'iOS 10 (ou d'une version plus récente) ou d'Android 6.0 (ou d'une version plus récente) pour utiliser votre BPM Connect. Le produit peut ensuite être utilisé indépendamment par connexion Wi-Fi et Bluetooth\*.

#### Information importante relative à la sécurité

Si vous êtes enceinte, souffrez d'arythmie cardiaque ou d'artériosclérose, consultez votre médecin avant d'utilise: le produit. Veuillez lire attentivement cette section avant d'utiliser le tensiomètre connecté Wi-Fi.

#### Utilisation prévue

BPM Connect est un moniteur électronique destiné à mesurer la pression artérielle et le rythme cardiaque. Cet appareil est prévu pour une utilisation sur une population adulte humaine avec un tour de bras compris entre 22 cm et 42 cm.

BPM Connect est un dispositif médical.

Contactez votre médecin si les valeurs indiquent une hypertension. Contactez votre médecin si les valeurs indiquent une hypertension, une fibrillation auriculaire (FA ou une valvulopathie

#### Précautions générales et avertissements de sécurité

- Ne pas forcer sur le brassard pour le plier.
- Ne pas gonfler le brassard tant qu'il n'est pas autour du bras.
- vibrations importants et ne pas le laisser tomber
- Ne pas prendre de mesure après un bain, avoir consommé de l'alcool, fumé, fait de l'exercice ou mangé.
- Ne pas plonger le brassard dans l'eau.
- Ne pas utiliser avec un pacemaker, un défibrillateur ou ur autre implant électrique.
- Utilisation réservée aux adultes. Ne pas utiliser sur les enfants ou les animaux de compagnie.

Android est une marque de Google Inc. ¡OS est une marque d'Apple Inc.

## Mise en garde

#### Utilisation générale

hémorragie interne. Les facteurs opérationnels tels que

- Ne pas laisser le tensiomètre sans surveillance à la portée de jeunes enfants ou de personnes incapables d'exprimer leur consentement
- Ne pas utiliser le tensiomètre à d'autres fins que la mesure
- No pas démonter la tansiamètra
- Ne pas démonter le tensiomètre.
- Ne pas utiliser le tensiomètre dans un véhicule er
- mouvement (voiture, avion).
- Ne pas utiliser de téléphone cellulaire à proximité de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil avec le câble USB branché.
   Une pression continue incorrecte du brassard ou des mesures trop fréquentes peuvent entraver la circulation sanguine et entraîner des lésions graves pour les utilisateurs. Vérifiez si l'útilisation du dispositif n'entraîn pas une insuffisance veineuse durable.
- N'appliquez pas le brassard sur un bras blessé ou faisant l'objet d'un traitement médical, sous peine d'aggraver la blassure
- En cas de mastectomie, le brassard doit être utilisé sur le bras du côté où elle a été pratiquée.
- L'utilisation du dispositif sur un membre déjà porteur d'un équipement peut entraîner un dysfonctionnemen temporaire de cet équipement.

## Après utilisation

### Nettoyage

- Ne pas utiliser d'agent à base d'alcool ou de solvant pour nettover le dispositif
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec
- La saleté sur le brassard peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide et de savon
- Le dispositif et le brassard ne doivent pas être rincés à
- Le dispositif ne doit pas être démonté. Ne pas tenter de débrancher le brassard ni de le réparer soi-même. En cas de problème, contacter le distributeur
- Ne pas utiliser le dispositif dans un environnement impliquant des températures ou une humidité extrêmes, ni à la lumière directe du soleil
- Le dispositif ne doit pas être secoué violemment
- Ne pas plonger l'appareil ni ses composants dans l'eau
   Ne pas soumettre le dispositif à des chocs importants

tomber sur le sol

#### Rangement

- Le dispositif et ses composants doivent être rangés dans un endroit propre et sûr.
- Si les conditions de stockage sont différentes des

conditions d'utilisation indiquées dans ce document, veuillez paţienter 30 minutes avant de prendre une mesure.

#### Entretien

En cas de problème, suivre les instructions de dépannage. Si le problème persiste, contactez votre revendeur. Le fabricant fournira sur demande les schémas de circuits, listes de composants, descriptifs, instructions d'étalonnage ou autres informations qui aideront le personnel du fabricant ou son représentant autorisé lors de la réparation. Il est généralement recommandé de faire inspecter l'appareil tous les 2 ans, afin de s'assurer de son bon fonctionnement et de sa précision. Ne pas utiliser l'appareil pendant les procédures d'entretien.

# Messages d'erreur

Message d'erreur	Causes	Solutions
Échec de la mesure. Veuillez réessayer. Si ce problème persiste, contactez le service client.	Erreur d'auto configuration du tensiomètre.	Échec de la mesure. Veuillez réessayer. Si ce problème persiste, contactez le service client.
Erreur de connexion. Quittez l'application et reconnectez le tensiomètre.	Erreur de communication entre le tensiomètre et le dispositif collatéral.	Appuyez sur le bouton du tensiomètre pendant 3 secondes pour l'éteindre. Quittez l'application et appuyez sur le bouton du tensiomètre pour le mettre en marche.     Si ce problème persiste, contactez le service client.
Attendez que le brassard soit complètement	Le brassard n'est pas dégonflé avant le débu	t <b>1.</b> Attendez que le brassard soit
dégonflé avant de lancer une nouvelle mesure.	de la mesure.	complètement dégonflé avant de lancer une
Restez immobile pendant la mesure.	Interférence sonore.	nouvelle mesure. Restez immobile pendant
	Mouvements excessifs de l'utilisateur.	la mesure.
		2. Si ce problème persiste, contactez le
		service client.

# Messages d'erreur

Message d'erreur	Causes	Solutions
Vérifiez que le tensiomètre est bien positionné sur le bras et que la mesure est effectuée dans de bonnes conditions.	L'utilisateur a bougé, n'était pas assez détendu, ou parlait Le brassard n'est pas fixé correctement	Vérifiez que le tensiomètre est bien position- né sur le bras et que la mesure est effectuée dans de bonnes conditions.
	Brassard cassé Défaillance de la pompe ou de la valve Surpression Interférence sonore Singularités de l'utilisateur Batterie insuffisamment chargée	2. Batterie faible. Chargez votre BPM Connect à l'aide d'un câble micro USB. 3. Si l'utilisateur présente des spécificités, veuillez demander l'avis d'un médecin. 4. Si ce problème persiste, contactez le service client.
Batterie faible.	Batterie insuffisamment chargée.	Chargez l'appareil à l'aide du câble de recharge fourni.

# Dépannage

Problème	Solutions	
Gonflage ou augmentation de la pression d'air impossibles	Vérifiez la position du brassard et fixez-le avant de mesurer à nouveau la préssion     Vérifiez la connexion du tensiomètre à l'appareil iOS ou Android	
L'icône de batterie déchargée s'affiche sur l'appareil	Rechargez l'appareil à l'aide du câble fourni	
La mesure de la pression est impossible et l'application affiche un message d'erreur	1. Resserrez le brassard 2. Asseyez-vous et détendez-vous 3. Le brassard doit rester au niveau du cœur pendant la mesure 4. Restez immobile et ne faites pas de bruit pendant la mesure 5. Si le patient souffre d'un problème cardiaque grave, la lecture de la pression artérielle sera peut-être incorrecte	
Dans des circonstances de mesure normales, la lecture à domicile est différente de celle des établissements médicaux ou chaque mesure donne des résultats différents	L'écart est dû au passage d'un environnement à l'autre     La pression artérielle varie en fonction de l'état physiologique ou psychologique d'corps humain     Montrez les valeurs enregistrées à votre médecin	

Mise à jour des Directives européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE

et 2003/108/CE, pour une réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et en vue de la mise au rebut des déchets. Le symbole apposé sur l'appareil ou son emballage signifie qu'une fois arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté en même temps que les déchets domestiques.

porter dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques, ou le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil. Le tri des déchets évite tout risque de conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé. Il permet de récupérer les matériaux en vue de leur recyclage dans un souci d'économie de l'énergie et des ressources, mais aussi de réduction des effets négatifs pour l'environnement et la santé. Le non-respect des règles de tri ou de recyclage des déchets est passible d'une contravention. Les consignes de miss au rebut

Version 1.0 Avril 2019



# Spécifications et caractéristiques techniques

Description du produit	Tensiomètre automatique électronique
Modèle	WPM05
Méthode de mesure de la pression artérielle	Méthode oscillométrique avec brassard
Gonflage du brassard	Gonflage automatique avec pompe à air à 15 mmHg/s
Capteur de pression	Capteur à jauge
Plage de mesure (pression)	0 to 285 mmHg, DIA 40 to 130 mmHg, SYS 60 to 230 mmHg
Plage de mesure (pouls)	40 à 180 pulsations/min
Précision (pression)	+- 3 mmHg ou 2 % de la valeur affichée
Précision (pouls)	5 % de la valeur affichée
Capteur	Capteur de pression à semi-conducteur
Conditions d'utilisation	de 5 à 40 °C, à une humidité relative comprise entre 15 et 90 % et une pression atmosphérique comprise entre 86 Kpa et 106 Kpa. Altitude maximum : 2 000 m

## Spécifications et caractéristiques techniques

Conditions pour le rangement et le transport	de -25 à 70 °C, à une humidité relative comprise entre 10 et 95 % et une pression atmosphérique comprise entre 86 Kpa et 106 Kpa. Altitude maximum : 2 000 m
Côté	S'utilise sur le bras gauche
Source d'alimentation	5V1A
Poids	Environ 245 g
Accessoires	Câble de recharge, manuel d'instructions
Durée de vie du produit	3'ans
Transmission sans fil	Wi-Fi et BLE

Remarque : Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant

## Déclaration de la FCC (Federal Communications Commission) 15.21

Les modifications apportées à cet équipement sans être expressément approuvées par la partie responsable peuvent annuler l'autorisation de la FCC de faire fonctionner cet équipement.

#### 15.105 (b)

Les résultats des essais prouvent que cet équipement respecte les restrictions relatives aux appareils électroniques de Classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC.

Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'équipement est utilisé en zone résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'épas ais sistallé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. L'absence d'interférence dans une installation spécifique n'est toutefois pas garantie. Si cet équipement provoque des interférences sur la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en l'éteignant, puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à corriger, les interférences en prepant

au moins l'une des mesures suivantes

 Réorientation ou repositionnement de l'antenne de réception.

- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Branchement de l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est connecté.

echnicien radio/TV expérimenté.

#### Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne cause pas d'interference nocive et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris

une interférence pouvant causer un fonctionnemen indésirable.

### Déclaration d'exposition au rayonnement RF de la FCC :

Ce matériel est conforme aux limites relatives à l'expositior aux radiations définies par la FCC, établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit se conformer aux instructions d'utilisation.

spécifiques afin de satisfaire aux conditions de conformité

Ce transmetteur ne doit pas être placé à côté d'un(e) autre antenne ou transmetteur, ni être utilisé en association avec de tels dispositifs. Cet appareil est conforme à la (aux) nome(s) RSS exempte(s) de licence d'Industry Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne cause pas d'interférence nocive, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement

## Déclaration d'exposition au rayonnement RF

connectés au réseau électrique public basse tension qui

### Conseils et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

Ce tensiomètre connecté est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique ci-dessous. Il incombe au client ou a l'utilisateur de veiller à l'utiliser dans l'environnement spécifié.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils		
Émissions CE CISPRII Groupe 1		Le tensiomètre connecté Wi-Fi utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et		
Émissions RE CISPR11	Classe B	donc peu susceptibles de provoquer des interférences à proximité d'équipements électroniques.		
Emissions harmoniques CEM 61000-3-2  Variations de tensions / émissions de scintillement. Non applicable CEI 61000-3-3		Le tensiomètre connecté Wi-Fi est adapté pour une utilisation dans tous les établissements, y compris dans les établissements résidentiels et ceux directement raccordés au réseau électrique public qui alimente les bâtiments résidentiels.		

# Déclaration - Émissions électromagnétiques et immunité

pour les équipements et systèmes non vitaux et spécifiés pour une utilisation uniquement dans un endroit protégé

### Déclaration d'immunité électromagnétique pour le tensiomètre connecté Wi-Fi

Ce tensiomètre connecté est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique ci-dessous

Il incombe au client ou à l'utilisateur de veiller à l'utiliser dans l'environnement spécifie

Test d'immunité	Niveau de test CEM 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
RF transmises par conduction 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	S/O S/O	S/O
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	s/o	Les équipements de communication RF portables et mobiles doivent être utilisés au moins à la distance recommandée de tout ÉQUIPEMENT ou SYSTÈME, calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Risque d'interférence à proximité d'équipements sur lesquels le symbole suivant est apposé.

## Déclaration - immunité électromagnétique

Ce tensiomètre connecté est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique ci-dessous. Il incombe au client ou à l'utilisateur de veiller à l'utiliser dans l'environnement spécifié.

Test d'immunité	Niveau de test CEM 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) CEM 61000-4-2	Contact : ±8 kV Air : ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Contact : ±8 kV ' Air : ±2 kV, ±4	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céra- mique. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être de 30 % au minimum.
Surtension électrique rapide * transitoire/ pic de tension CEM 61000-4-4	2 kV pour les lignes d'alimen- tation 1 kV pour les lignes d'entrée/ de sortie	s/o s/o	L'alimentation doit être d'une qualité identique à celle spéci- fiée en environnement commércial ou hospitalier.
Surtension CEM 61000-4-5	Mode différentiel 1 kV Mode commun 2 kV	S/O S/O	L'alimentation doit être d'une qualité identique à celle spéci- fiée en environnement commercial ou hospitalier.
Chutes de tension, brèves interruptions et variation de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation CEM 61000-4-11		r	L'alimentation doit être d'une qualité identique à celle spéci- fiée en environnement commercial ou hospitalier. Si l'utilisateur de l'EQUIPEMENT ou du SYSTEME a besoin d'utiliser l'appareil en continu en cas d'interruption de l'alimentation électrique, nous recommandons un brânchement sur une alimentation interruptible ou une batterie.
Fréquence d'alimentation (50/60 Hz) champ magnétique CEM 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz	30 A/m 50 Hz et 60 Hz	Les niveaux des champs magnétiques de fréquence d'ali- mentation doivent être conformes à ceux spécifiés pour un environnement commercial ou hospitalier.

## Wichtige Informationen

### Anforderungen

BPM Connect muss auf einem iOS- (10.0 oder höher) oder Android-Gerät (6.0 oder höher) installiert werden. Nach der Installation kann das Produkt über WLAN- und Bluetooth "Verbindungen eigenständig genutzt werden.

### Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie schwanger sind oder unter Herzrhythmusstörungen oder Arteriosklerose leiden. Lesen Sie diesen Abschnitt vor der Verwendung des intelligenten Blutdruckmessgeräts.

### Verwendungszweck

BPM Connect ist ein digitales Messgerät, das für Blutdruc und Herzfrequenzmessungen. Es ist für Erwachsene mit einem Armumfang von 22-42 cm ausgelegt.
BPM Connect ist ein medizinisches Gerät.
Wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, falls hypertensive Werte angezeigt werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, falls hypertensive Werte, Vorhofflimmern oder

### Allgemeine Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen

- Pumpen Sie sie erst auf, wenn Sie an Ihrem Arm anliegt. -Vermeiden Sie Schock oder starke Vibrationen, und lasser Sie das Messaerät nicht fällen.
- Nenmen Sie keine Messungen nach dem Baden, Alkoholgenuss, Rauchen oder Sport oder nach dem Essen vor.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem
  Herzschrittmacher, Defibrillator oder anderen elektrische implantation
- Nur bei Erwachsenen anwenden. Nicht für Kinder oder Haustiere geeignet.

Android ist eine Marke von Google Inc. iOS ist eine Marke von Apple Inc.

### Allgemeine Verwendung

längeren Zeitraum Sonneneinstrahlung, Fusseln oder Staub durch extreme Temperaturen, Feuchtigkeit und Höhe

- Überlassen Sie das Blutdruckmessgerät nicht unbeaufsichtigt Kleinkindern oder Personen, die keine Zustimmung äußern können.
- Verwenden Sie es ausschließlich zur Blutdruckmessung
- Nehmen Sie es nicht auseinander
- Verwenden Sie das Blutdruckmessgerät nicht in sich bewegenden Fahrzeugen (Auto Flugzeug)
- Verwenden Sie kein Mobiltelefon in der Nähe des Geräts
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit angeschlossenem USB-Kabel.
- Unsachgemäßer kontinulierlicher Druck der Manschette oder zu häufige Messungen können sich auf die Durchblutung auswirken und zu Verletzungen führen.
   Vergewissern Sie sich, dass es durch die Verwendung des Geräts nicht zu andauernder Beeinträchtigung Ihrer Durchblutung kommt.
- Legen Sie die Manschette nicht an, wenn der Arm verletz ist oder gerade medizinisch behandelt wird, um weitere Verletzungen zu vermeiden.
  - Die Manschette sollte auf der Seite der Mastektomie angelegt werden.
- Bei Verwendung des Geräts kann es zu einer zeitweisen Unterbrechung der Funktion von Geräten kommen, die gleichzeitig am selben Arm anliegen.

### Reinigen

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit alkohol- ode
- Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch al
- feuchten Tuch und Seife entfernt werden.
- Spülen Sie das Gerät und die Manschette nicht mit übermäßig viel Wasser ab.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, entfernen Sie die Manschette nicht, und versuchen Sie nicht, da Messgerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Problemen an den Händler.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit oder bei direkter
- Schütteln Sie das Gerät nicht übermäßig
- Tauchen Sie das Gerät und seine Komponenten nicht in Wasser. - Vermeiden Sie Schocks, zum Beispiel durch. Fallenlassen

### Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, sicheren Ort auf.
- Wurde das Gerät unter anderen als den in diesem Dokument für die Verwendung angegebenen Bedingungen aufbewahrt, so warten Sie bitte 30 Minuten

### Wartung

Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie das Problem mithilfe der Anweisungen zur Fehlerbehebung nicht lösen können. Auf Anfrage stellt der Hersteller Mitarbeitern oder autorisierten Vertretern Schaltpläne, Listen der Einzelteile, Beschreibungen, Kalibrierungsanweisungen und andere Informationen für die Reparatur zur Verfügung. Generell wird empfohlen, das Gerät alle 2 Jahre überprüfer zu lassen, um die ordnungsgemäße Funktion und Genauigkeit zu gewährleisten. Verwenden Sie das Gerät

## Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Ursachen	Gegenmaßnahmen
Messung konnte nicht durchgeführt werden. Bitte versuchen Sie es noch einmal. Sollte dieses Problem erneut auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.	Hardware Auto-Check Fehler.	Messung konnte nicht durchgeführt werden. Bitte versuchen Sie es noch einmal. Sollte dieses Problem erneut auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Verbindungsfehler. Beenden Sie die App und verbinden Sie Ihr Blutdruckmessgerät erneut.	Kommunikationsfehler zwischen dem Blutdruckmessgerät und dem Zusatzgerät.	1. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste, um das Blutdruckmessgerät auszuschalten. Beenden Sie die App und drücken Sie die Taste zum Einschalten des Blutdrückmessgeräts. 2. Sollte dieses Problem erneut auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Beginnen Sie mit der Messung erst, wenn die Manschette ganz leer ist. Bewegen Sie sich während der Messung nicht.	Manschette wird vor dem Messen nicht entleert.     Störgeräusche.     Übermäßige Bewegungen des Nutzers.	1. Beginnen Sie mit der Messung erst, wenn die Manschette ganz leer ist. Bewegen Sie sich während der Messung nicht. 2. Sollte dieses Problem erneut äuftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

## Fehlermeldungen

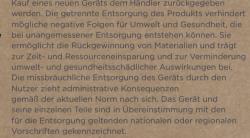
Fehlermeldung	Ursachen	Gegenmaßnahmen
Überprüfen Sie, ob das Blutdruckmessgerät richtig sitzt und die Messung unter geeigneten	Nutzer bewegt sich, ist nicht entspannt, redet Manschette liegt nicht richtig an	Überprüfen Sie, ob das Blutdruckmessgerät richtig sitzt und die Messung unter geeigneten
Bedingungen vorgenommen wurde.	Manschette ist kaputt Problem mit Pumpe oder Ventil Zu viel Drück Störgeräusche	Bedingungen vorgenommen wurde.  2. Schwache Batterie, Laden Sie BPM Connect mit einem Micro-USB-Kabel.  3. Wenden Sie sich bei nutzerspezifischen
	Nutzerspezifische Ursache Batterie ist zu schwach	Besonderheiten bitte an Ihren Arzt.  4. Sollte dieses Problem erneut auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Schwache Batterie.	Batterie ist zu schwach.	Laden Sie das Gerät über das mitgelieferte Ladekabel auf.

## Fehlerbehebung

Problem	Behebung		
Die Manschette kann nicht aufge-	1. Stellen Sie sicher, dass die Manschette richtig sitzt, befestigen Sie sie entsprechend und messen Sie den		
pumpt werden bzw. der Luftdruck	Druck erneut.		
steigt nicht.	2. Überprüfen Sie die Verbindung des Blutdruckmessgeräts zum iOS- oder Android-Gerät.		
Auf dem Gerät wird ein niedriger	Laden Sie das Gerät über das mitgelieferte Kabel auf		
Batteriestand angezeigt			
Der Blutdruck wird nicht gemessen,	1. Legen Sie die Manschette erneut an		
die App zeigt eine Fehlermeldung an	2. Entspannen Sie sich und setzen Sie sich hin		
	3. Achten Sie darauf, dass sich die Manschette während der Messung auf Herzhöhe befindet		
	4. Bewegen Sie sich während der Messung nicht und reden Sie nicht		
	5. Bei schwerwiegenden Herzrhythmusstörungen wird der Blutdruck möglicherweise nicht richtig gemesser		
Unter normalen Messbedingungen	1. Diese Unterschiede sind der jeweiligen Umgebung geschuldet		
unterscheidet sich der Wert bei zu	2. Der Blutdruck ändert sich je nach physiologischem oder psychologischem Zustand des Körpers		
Hause durchgeführten Messungen von	on 3. Zeigen Sie die gespeicherten Messwerte Ihrem Arzt		
dem bei vom Arzt durchgeführten			
Messungen. Die Messwerte variieren.			

Gemäß den Europäischen Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG

und 2003/108/EG zur Verringerung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung. Das Symbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf



Version 1.0 April 2019



## Spezifikationen & Technische Daten

Produktbeschreibung	Digitales automatisches Blutdruckmessgerät		
Modell	WBPM05		
Methode zur Blutdruckmessung	Oszillometrische Methode mit Manschette		
Aufpumpen der Manschette	Automatisches Aufpumpen mit Luft bei 15 mmHg/s		
Drucksensor	Messsensor		
Messbereich (Druck)	0 to 285 mmHg, DIA 40 to 130 mmHg, SYS 60 to 230 mmHg		
Messbereich (Puls)	40 bis 180 Schläge pro Minute		
Genauigkeit (Druck)	±3 mmHg oder 2 % der Messung		
Genauigkeit (Puls)	±5 % der Messung		
Sensor	Halbleiter-Drucksepsor		
Betriebsbedingungen	5 bis 40 °C, 15 bis 90 % RH, atmosphärischer Druck 86 kPa-106 kPa, Höhe: 2000 m		
Aufbewahrung und Transport	-25 bis 70 °C, 10 bis 95 % RH, atmosphärischer Druck 86 kPa-106 kPa, Höhe: 2000 m		

## Spezifikationen & Technische Daten

Arm	Am linken Arm anlegen
Stromquelle	SV1A
Gewicht	Ca. 245 g
Zubehör	Ladekabel, Bedienungsanleitung
Produktlebensdauer	3 Jahre
Kabellose Übertragung	WLAN und BLE

Hinweis: Spezifikationen können sich ohne vorherige Ankündigung und Verpflichtung seitens des Herstellers ändern

## FCC-Erklärung

#### Erklärung zu den Bestimmungen der Federal Communications Commission (FCC) 15.21

Durch Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung des für die Einhaltung Verantwortlichen wird das Nutzungsrecht für dieses Gerät gegebenenfalls ungültig

#### 15.105(b)

Das Gerät wurde den entsprechenden Tests unterzogen und erfüllt die Bestimmungen von Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz von Wohnumgebungen vor schädlichen Interferenzen. Das Gerät generiert, nutzt und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie aus und kann bei unsachgemäßer Installation und Verwendung schädliche Interferenzen für die Radiokommunikation verursachen. Es kann nicht garantiert werden, dass in bestimmten Situationen keine Interferenzen

Sie können durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen, ot schädliche Interferenzen für den Radio- oder Fernsehempfang auftreten. Sollte das der Fall sein, können Sie-durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen Abhilfe schäffen:

- Ändern Sie Ausrichtung oder Standort der Empfangsantenne
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
   Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem gleichen Stromkreis verbunden ist wie der Empfänger.
   Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder einem erfahrenen

Radio- und Fernsehtechniker helfen

## Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen von Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen
- verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss eingehende Interferenzen aufnehmen können, auch
- auch Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betriek verursachen.

### FCC-Erklärung zu Strahlungshöchstwerten:

Dieses Gerät erfüllt die FCC-Bestimmungen zu Strahlungshöchstwerten in einer unkontrollierten Umgebung

Bedienungsvorschriften einhalten, um die Erfüllung der Bestimmungen zu Strahlungshöchstwerten zu gewährleisten. Dieser Sender darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern positioniert oder betrieben werden. Dieses Gerät entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erverrsachen, und (2) dieses Gerät muss eingehende Interferenzen aufnehmer können, auch Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betrieb verursachen.

## Erklärung zu Strahlungshöchstwerten

Umgebungen vorgesehen. | Für tragbare und mobile HF-

kontrollierten Umgebung vorgesehen. Weiteres Zubehör, Wandler und Kabel können zu erhöhten Emissionen sowie reduzierter Störfestigkeit und EMV-Leistung führen. | Das Gerät sollte nicht auf andere Geräte gestapelt oder zu nah an anderen Geräten verwendet werden. Sollte eine derartige Verwendung erforderlich sein, ist auf die ordnungsgemäße Funktion innerhalb der gewählten Konfiguration zu achten. Medizinische elektrische Geräte erfordern besondere Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf EMV und müssen gemäß den folgenden EMV-Richtlinien installiert und in Betrieb genommen werden. Medizinische elektrische Geräte können durch tragbare und mobile HF-Geräte wie Mobiltelefone beeinträchtigt werden. Die Verwendung von nicht hier angegebenem Zubehör und Kabeln kann zu erhöhten Emissionen oder reduzierter Störfestickeit des Geräts führen.

### Richtlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Emissionen

Das intelligente Blutdruckmessgerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Kunden bzw. Nutzer des intelligenten Blutdruckmessgeräts sollten auf die entsprechende Umgebung achten.

Emissionsprüfung	Compliance	Elektromagnetische Umgebung – Richtlinien	
CE Emissionen CISPR 11	Gruppe 1	Das intelligente Blutdruckmessgerät verwendet HF-Energie ausschließlich für seine interne Funktion, Dadurch sind seine	
RE Emissionen CISPR 11	Klasse B	HF-Emissionen sehr niedrig und Interferenzen bei elektronischen Geräten in der Nähe äußerst unwahrscheinlich.	
Oberschwingungsemissionen IEC 61000-3-2	Nicht zutreffend	Das intelligente Blutdruckmessgerät ist für die Verwendung in jeder Umgebung, einschließlich Wohnumgebungen und direkt	
Spannungsschwankungen/ Flackeremissionen IEC 61000-3-3	Nicht zutreffend	an das öffentliche Niederspannungsnetz für Wohngebäude angeschlossene Umgebungen vorgesehen.	

# Erklärung – elektromagnetische Emissionen und Störfestigkeit

für nicht lebenserhaltende und nur für den Einsatz an einem abgeschirmten Ort bestimmte Geräte und Systeme

#### Intelligentes WLAN-Blutdruckmessgerät Erklärung der elektromagnetischen Störfestigkeit

Das Intelligentes WLAN-Blutdruckmessgerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen den bzw. Nutzer des intelligenten Blutdruckmesssystems sollten auf die entsprechende Umgebung achten.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-Prüfpegel	Compliance-Niveau	Elektromagnetische Umgebung – Richtlinien
Durchgeführt RFIEC 61000-4-	63 Vrms	Nicht zutreffend Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
Gestrahite HF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	Nicht zutreffend	Für tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollte mindestens der empfohlene Schutzabstand zu jeglichen Teilen des GERÄTS oder des SYSTEMS, einschließlich der Kabel eingehalten werden, der sich aus der auf den Sender zutreffenden Berechnung ergibt, in der Nähe von Geräten, die mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet sind, können Interferenzen auftreten.

### Erklärung - elektromagnetische Störfestigkeit

Das Intelligentes WLAN-Blutdruckmessgerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Kunden bzw. Nutzer des intelligentes WLAN-Blutdruckmessgerät sollten auf die entsprechende Umgebung achten.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-Prüfpegel	Compliance-Niveau	Elektromagnetische Umgebung - Richtlinien
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	Kontakt: ±8 kV Luft: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Kontakt: ±8 kV /Luft: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Fußböden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen beste- hen. Bei mit synthetischem Material bedeckten Böden sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen.
Schnelle elektrische Transienten, Bursts IEC 61000-4-4	/2 kV für Stromversorgungs- leitungen 1 kV für Eingangs- und Aus- gangsleitungen	Nicht zutreffend Nicht zutreffend	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Stoßspannung IEC 61000-4-5	1 kV Gegentakt 2 kV Gleichtakt	Nicht zutreffend Nicht zutreffend	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen der Eingangsleitungen für die Stromversorgung IEC 61000-4-11	-5 % UT (95 % UT-Einbruch) für 0,5 Zyklen, -40 % UT (60 % UT-Einbruch) für 5 Zyklen, -70 % JT (30 % UT-Ein- bruch) für 25 Zyklen, -5 % UT (95 % UT-Einbruch) für 5 Sekunden	Nicht zutreffend	Die Qualität der Versorgungsspannung sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn die Verwendung des GERÄTS oder des SYSTEMS auch bei Stromausfall fortgesetzt werden soll, empfiehlt sich die Nutzung einer unterbrechungsfreien Stromwersorgung oder einer Batterie für das GERÄT oder SYSTEM.
Netzfrequenz (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz oder 60 Hz	30 A/m 50 Hz und 60 Hz	Die Magnetfelder der Stromfrequenz sollten einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.

## Warranty

Withings Two (2) Years commercial guarantee Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, France ("Withings") warrants the Withings-branded hardware product ("Withings Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Withings' published guidelines for a period of TWO (2) YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser ("Warranty Period"). Withings' published guidelines include but are not limited to information contained in technical specifications, safety instructions or quick start guide. Withings does not warrant that the operation of the Withings Product will be uninterrupted or error-free. Withings is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Withings Product's use.

FR Garantie commerciale de Withings limitée à deux (2) ans - Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor

Smart Blood Pressure Monitor Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann. 92130 Issy-les-Moulineaux, France («Withings») garantit le matériel de matrique Withings («Produil Withings») contre les défauts de matériel et de main d'œuvre, jorsque celui-ci est utilisé conformément aux recommandations publiées sur le Produit Withings sous réserve qu'ils surviennent dans un délai de DEUX (2) ANS suivant, la date d'achat initiale par l'utilisateur final du Produit Withings neuf auprès d'un professionnel («Période de garantie»). Les recommandations publiées comprenent notamment les spécifications techniques, les consignés de sécurité ou les manuels d'utilisation du Produit Withings. Withings neuf as que le fonctionnement du Produit Withings riest pas responsable des dommages survenant en raison du non-respect des

DE Withings auf 2 Jahre begrenzte kommerzielle Garantie - Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor

smart siood Pressure Moniture,
Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann,
92130 Issy-les-Moulineaux, Frankreich ("Withings") gewährleistet für einen Zeitraum von 2
JAHRE ab dem Datum des Ersterwerbs durch
den Endnutzer ("Garantlefrist"), dass das Materia
der Marke Withings («Withings-Produkte») frei
von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, vorbe
haltlich, dass das Gerät als Netuware und von
einem professionellen Händler erworben wurde,
wenn es unter normalen Bedingungen gemäß
den von Withings veröffentlichen Anleitungen
verwendet wird. Die von Withings veröffentlichten Anleitungen umfassen unter anderem die
Informationen, die in den technischen Informationen, den Sicherheitsanweisungen und der
Kurzanleitung enthalten sind- Withings garantiert
keinen unnunterbrochenen oder fehlerfreien
Betrieb des Withings- Produkts. Withings ist nicht
verantwortlich für Schäden, die aus der Nichtbefolknung der Anweitungen resultionen.

## Information to users in Canada

Informations destinées aux utilisateurs résidant au Canada | Information für Benutzer in Kanada

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

## Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Withings may void the FCC authorization to operate this equipment.

# Radiofrequency radiation exposure information: The radiated output power of the device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

FR Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles FCC et à la (aux) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industry Canada.

## L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne cause pas d'interférence nocive et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.
- Les modifications apportées à cet équipementn'ayant pas été expressément approuvées par Withings peuvent annuler l'autorisation de la FCC de faire fonctionner cet équipement.

## Informations relatives à l'exposition aux radiofréquences :

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil est nettement inférieure aux limites d'exposition de radiofréquence recommandées par la FCC. Néanmoins, l'appareil doit être utilisé de manière à ce que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé. DE Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen von Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen und entspricht den lizenzfreien RSS-Standards von Industry Canada.

## Der Betrieb unterliegt folgenden beiden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss eingehende Interferenze aufnehmen können, auch Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betrieb
- Durch Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung von Withings wird das Nutzungsrecht für dieses Gerät nach den FCC-Bestimmungen gegebenenfalls ungültig.

#### Informationen mit Bezug auf Hochfrequenz-Strahlenbelastung:

Die ausgestrahlten Funksignale liegen weit unte den FCC-Grenzwerten für Hochfrequenzwellen Nichtsdestotrotz sollte während des normalen Gebrauchs möglichst wenig Kontakt mit dem menschlichen Körper bestehen.

## Reference to standards

Référence aux normes | Verweis auf Normen

This device complies with the following normative documents: COUNCIL DIRECTIVE 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices as amended by Directive 2007/47/EC

FR Cet appareil est conforme aux normes suivantes : IRECTIVE 93/42/ CEE DU CONSEIL du 14 juin 1993 concernant les dispositifs médicaux, telle que modifiée par la directive 2007/47/CE

**DE** Dieses Gerät entspricht folgenden normativen Dokumenten: ICHTLINIE 93/42/EWG DES RATES vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte, geändert durch die Richtlinie 2007/47/EG

EN ISO 13485: Medical devices – Quality management systems – Requirements for regulatory purposes. Reference to standards contd. J EN ISO 1497: Medical devices – Application of risk management to medical devices. J IEC/EN 60601-1: Medical electrical equipment –

Part 1: General requirements for basic safety and essential performance. | EN 1060-3: Non-invasive sphygmomanometers, Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems. | EN 1060-4: Non-invasive sphygmomanometers. Test procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers. | IEC/EN 60601-1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment. | IEC 80601-2-30: Medical electrical equipment - Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated non-invasive sphygmomanometers. | EN 300 328: Electromagnetic compatibility

and Radio spectrum Matters (ERM): Wideband transmission systems: Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques: Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive (2014/53/EU), I EN 301 489-1; Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM): ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services: Part 1: Common technical requirements, I EN 301 489-17: Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services: Part 1: Common technical requirements | IEC/EN60601-1-2: Medical electrical equipment: Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance-collateral standard electromagnetic compatibility | EN 55011; Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement, I FCC part B 15B; Electromagnetic Compatibility, FCC Rule Part: 15.247 Cat: DSS (Bluetooth) FCC Rule Part: 15.247 Cat: DTS (BT4.0), | EN ISO 10993-1: Biological evaluation of medical devices -- Part 1: Evaluation and testing within a risk management process, I EN ISO 10993-5; Biological evaluation of medical devices -- Part 5: Tests for in vitro cytotoxicity | EN ISO 10993-10: Biological evaluation of medical devices. Tests for irritation and skin sensitization | IEC/EN 60601-1-6; Medical electrical equipment - Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Usability | ANSI/AAMI/ ISO 81060-2 Non-invasive sphygmomanometers Part 2: Clinical validation of automated measurement type | EN ISO 15223-1; Medical devices - Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied - Part 1: General requirements



### Manufacturer/Fabricant/Hersteller:

WITHINGS SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, FRANCE



IP22

Ingress of water or particulate matter
FR Infiltration d'eau ou de particules de matière
DE Findringen von Wasser oder Staub



Dry storage environment
FR Environnement de stockage sec
DE in trockener Umgebung aufbewahren

-25°C (-13°F)

58°F) Storage temperature
FR Température de stockage
DE Aufbewahrungstemperatur



Complies with waste electrical and electronic equipment directive

FR Conforme à la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques DE Entspricht der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Type BF Applied Part (cuff) FR Pièce appliquée de type BF (brassard) DE Anwendungsteil Typ BF (Manschette)



Read this manual before use FR Veuillez lire ce manuel avant utilisation DE Bitte lesen Sie vor der Verwendung diese Anleitung **(€** 1282 🕱



Frequency band : 2402 - 2480 MHz Maximum output power : 4.45 dBm

EN Withings SA hereby declares that the device Withings BPM Connect is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of Directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity can be found at: withings.com/compliance.

FR Par la présente, Withings SA déclare que l'appareil Withings BPM Connect est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : withings.com/compliance.

DE Hiermit erklärt Withings SA, dass sich das Gerät Withings BPM Connect den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die EG-Konformitätserklärung können Sie über das Internet herunterladen: withings.com/compliance.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.





## Need help?

Besoin d'aide? | Brauchen Sie Hilfe?

→ withings.com/support

IM WPM05 ENFRDE 001

## withings

Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor | V1.0 - Apr.2019 © 2019 Withings SA. All rights reserved.